

dinarski.

Amatorius, Zuelerisch. salubler, dinarski:

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 32

diner
a

Mitbuler. ravèn snubázh, ravèn lúbi, ravèn
dinar, ali lotèr. Rivalis.

HIPOLIT: Dict. II, 125

dirja

Pfebe, melonen. dirja. pepo

HIPOLIT: Dict. II, 140

dinja

sklonex, einfrucht. dina. repro.

dinja

shelo, melonen. dinãa, ali dina.

HIPOLIT: Dict. I / 363

dirja

dirya. *sheloneu. melo, pepo, melopepo.*

HIPOLIT, Dict:
Index alphabeticus
arborum etc. , 34

dinja

Melocardus. Melonendistel. dínji ofsát, ali
ofsátna bodézhá dínja.

HIPOLIT. Dict:
Index alphabeticus
arborum etc. , 17

dinja

Dinia. ~~Sepo~~cu. Sepo, melo.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. / 33

dirja

Melo. Melonen. dirja, ali' dirja.

HIPOLIT, Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc.

17

2

dinja

Anguria. Angurien oder Citrullen. Angúria,
ena fórta dinie.

HIPOLIT. Dict.:

Index alphabeticus

arborum etc. , 2

dinja
dinje

fifer (fifarum) rapa, Raphanus, pastinaca, selenum, petroselinum, Cucumares, pepones, Napus, foeniculum etc. die Möhoden (gelbe Rube, weisse Rube, der Rättich, Pastanachen, der Selerle, Petersilge, die Cucumern, Melonen, die Scherrüblein, fenchel u.a.m. korénie gjelu, bejla repa, Redku, mårkviza, sélena, peterfíl, kumare, dinje, kólshiza, fladki jánefn etc.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus,

dinja
dinja

Melopepones. Melonen. dine, ali dine.

HIPOLIT: Dict. I , 363

dirja
dirje

Pepo, ein geschlecht der melonen oder Cucumern,
Pfeben. dirja, pepones, dirje.

dirji

Melocarduus. Melonendistel. dirji psat,
ali psatna, bodenka dirje.

HIPOLIT, Dict.:

dex alphabeticus

arborum etc

1 77

5

dirji

dirji *psat. melouendistel. melocarduus.*

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. , 34

Dinji

Melonendistel. melocarduus. Dinji opist.

HIPOLIT, Dict.:
Index alphabeticus
arborum etc. / 26

dintah

Nebulae,

Nebula lineae. ein flor, dintah. ex flor,
dintah.

HIPOLIT: Dict. I, 385

dintah

Flammeum, ein gelber scheyr, so die bräute
vor Zeiten trugen. en giel shlar ali dintah,
katériga so néjkadaj te Nevéjste na glávi
nofsíle.

dintah (= das Diaten - Firtentuch)

Schwenkel, lange stuchen oder Tüchlein. dolg dintah,
ali flor, tudi fhenski zir na glávi.

Redimiculum.

dintašec
i

Flameolum, ein schleyerlein. en shlárík
ali shláríz, díntashíz.

Diomed

Glaucus hat seine guldene waffen mit Diomede um
Eiserne Vertauschet. je fvoje slatu oróshye s'
Diomedom sa sheléjsnu saméjnal.

HIPOLIT, Dict: 9

komparativa regionum,
populorum etc.

dirjalishë

Stadium, ein weite von hundert vnd funf vnd zwainzig schritten. ein lauff- oder rennplaz rennweg. éna dálnost od stu pet inu dvájfseti stopÿn ali korákou. énu tejkálishë, dirjálishë ali próstor fa téjkajne inu dirjánie.

derjalisce

Carceres, die schrankhen in dem Rennplaz, da
die Pferd lauffen. fhrange na tekóvnm plaz, ali na derjáliszhu, kir ti koyni dérjajo.

derjalskě
e

Decurforium, Turnierplatz. Beerweg. derjalskě, ali
proftor sa junárskú sponesenie ti Kóynitku.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 166

dirjanje

Hippodromus, Rennplaz, darauf man mit den rosen rennet. plaz ali prostor fa derjájne, turnérajne.

HIPOLIT: Dict. I, 270

dirjãnje

Stadium, ein weite von hundert vnd funf vnd
zqainzig schritten. ein lauff- oder rennplaz
rennweg. éna dálnost od stu pet inu dvájfseti
stopÿn ali korákou. énu tejkálishze, dirjáli-
szhe ali próstor řa téjkajne inu dirjánê.

dirjajne

Decurfio, lauff, das lauffen, oder Turnieren.
preték, dirjájne, turnérajne, junázhu
skushájne.

dirjanje

Ubertreiben, abtreiben. s'délom inu derjá-
niam éniga koyna, ali shivíno isplézhiti,
potréjti: tudi prenágliti, pregnáti. labore
et Curfu jumentum frangere.

dirjanje
e

Lauffplaz. en plaz, ali próstor za junázhku
téjkanje inu dèrjanje. Curriculum, Catadromus.

113

HIPOLIT: Dict. II,

dirjanje
e

Rennplatz, ográja, en plaz ali prostor sa
junázhku tejkanie inu derjánje. Catadro-
mus, stadium, Curriculum.

HIPOLIT; Dict. II, 150

dirjanje
e

Turnier, kampf. junázhku ponofsénie, fhtrítan-
nie, ali derjánie tih kóynikou. Decursio, de-
curfus, pugna ludicra.

HIPOLIT: Dict. II, 200

dirjanje
e

Ros antreiben. koyna bodbósti, h'derjaniu
pèrganiati. Cursum equorum incitare.

dirjanje
e

Decurfio, lauff, das lauffen, oder Turnieren.
tejk, téjkanie ali derjánie, turniéranie,
junazhuvánie tih kóynikou.

derjanie

Catadromus, Turnier = oder Lauffplaz, Rennweg.
en tekóvni plaz ali ravníza sa derjanie, tezhénie,
inu sponesénie tih junákou.

derjanje

Decurſus, lauff, Turnier. derjätva, derjájne,
turnerájne.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepisi~~), 159

dirjanje
e

Moderor,

cursum equorum moderari. die Pferde in ihren
lauff regiren. te kóyne v'derjáníu rovnáti.

derjanje
de

Lauff, das lauffen. tejk, tezhénie, derjánie.
Curfus, Curriculum.

dirjanje
der ~

Aureax equus. ein Rennross. en derjésh koyn,
en koyn sa derjánle.

dirjati

Permitto,
equos in hostem permittere. in die feind sprin-
gen. v'te sovráhnike dirjati, kóyne spodbósti,
spustíti.

dírjati
=

Lauffen. tézhi, dèrjati, dèrzháti, hitéjti.
Currere, properare.

dirjati

Rennen, starck lauffen. tezhi, dérjati, derzháti, téjkati. Currere, Curfitare, Contendere Cursum aliquo.

HIPOLIT: Dict. II, 150

dirjati

Turnieren, Turnier halten. Turníratí, junazho-
vátí, ali se junázhku sponésti, shtrítati, dér-
jati, tezhi. Decurrere in armis. Decurfiones
Gcelebrare. Decurfiones equitum obire.

HIPOLIT: Dict. II, 0200

dirjati
e

Ringel rennen. is fúlizo na rínko tezhi, téjkati,
derjati. lancea Circulum petere.

dirjati
e

Veredarius Curfim equofertur. der ^Postreuter
Rennet dahin. Ta pohtar derja napréj.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus,

dirjati
e

Praeterequito, fürüber reiten. momú jéjfditi,
yfdáriti, dérjati.

derjati

Carceres, die schrankhen in dem Rennplaz, da
die Pferd lauffen. fhrange na tekóvnm plazú,
ali na derjáliszhu, kir ti koyni derjajo.

dirjati
e

Curro, lauffen. tezhi, téjkati, dérjati,
dèrzháti.

dirjati se
e

Hodie habentur hastiludia, ubi Lancea petitur
circulus, loco equiriorum quae in desuetudinem
abierunt. hautzutag werden gehalten Rennspiele
da man mit der Lanzen Rennet nach dem Ring, an
statt der Turniere, die abkommen seind. v'sdáj-
nom zhafsu se dèrshjé rinke tejki, kir se s'to
fúlizo dèrja na to rinko na mejsti nekadájshniga
Turnéranja, katéru je s'naváde príshlú.

dirjati
dirjoc' = dirjajoc'
derjec'

Aureat equus. en Rennross. en derjerk Royn,
en Royn - sa derjanie.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 63

derjätva
e

Decurfus, lauff, Turnier. tejk, pretéjk:
turniér, derjätva, ali junazhuvánie na koynu.